

NOTICIA DI
GOBIERNO

ISLA((•))NLINE

20
22

Diamars 24 Mei 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



Gabinete Wever - Croes II

2022

**AÑA DI INVERSION
Y OPORTUNIDAD**



PROME MINISTER TA GRADICI E 'GENDER STEERING COMMITTEE' CU A TRAHA RIBA E PROME 'ARUBA NATIONAL GENDER POLICY'

Diamars mainta, na Universidad di Aruba a tuma luga e conferencia 'Strong Women Choose to Challenge'. Na e ocasion, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a entrega e prome 'Aruba National Gender Policy' na Secretario di Estado Alexandra Van Huffelen.

E 'Aruba National Gender Policy' ta un iniciativa di Gabinete Wever-Croes y facilita pa e 'Gender Steering Committee' cu a wordo institui pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu anterior Minister di Asuntonan Social, Minister Glenbert Croes. Ta danki na e trabounan grandi y e boluntad y determinación di e 'Gender Steering Committee' cu a guia e proceso hunto cu e Entidad di Nacionnan Uni pa Igualdad di Genero, e 'Women's Empowerment Multi-Country Office pa Caribe (UN Women, MCO -Caribbean) y cu e aporte di varios persona di organisacionnan gubernamental y no gubernamental, (NGOs), academia y e sector priva cu a participa den varios session pa planifica y duna feedback, awe Aruba tin su prome Gender Policy official pa asina Aruba por tin un desaroyo mas husto y sostenibel.

Prome Minister ta gradici tur esnan den e 'Gender Steering Committee' cuminsando pa Presidente di e comision, Jocelyne M.M. Croes, Miangela Iris Ras, (CEDEHM), (Deputy Chair), Judesca Briceno, (DEACI), Olivia Croes, (DBB), Michelle de Groot, (ATIA), Lisette Geerman-Gomez, (MinAZ), Clementia Eugene, (UA), Sharon Frankel, President, Aruba Banker's Association (ABA), Merl Gibbs, (DSZ), Desiree Helder, (CBS), Paula Kibbelaar, (IPA), Yvonne Lee- Perez, (DAO), Magaly Maduro, (FCVR), Ghislaine Nicolas, (DBB), Diana Wever-Salcedo, Psicologo, Tisa La Sorte, CEO and Malinda Hassel (AHATA). Sosten logistico y legal di Helen Dirks y Anouk Balentina, (CEDEHM), Mariska Koolman, (DWJZ). Tussy Henricus, (MinAZ) pa diseño y Layout.

"Ta un honor pa duna iniciativa na un documento asina balioso y mi ta desea y spera cu e prome 'Aruba National Gender Policy' aki yuda promove nos tur pa empodera mucha muhenan y hende muhenan pa promove igualdad di genero", Prome Minister a expresa.



PROME MINISTER TA ENTREGA E PROME GENDER POLICY DI ARUBA NA SECRETARIO DI ESTADO VAN HUFFELEN

“Mi tin speranza cu e ‘Aruba National Gender Policy’ lo motiva y empodera un y tur pa promove igualdad di genero”

Diamars mainta, na Universidad di Aruba a tuma luga un conferencia organisa pa Gobierno di Aruba hunto cu Universidad di Aruba. Durante e conferencia a lansa e ‘Aruba National Gender Policy’. E titulo di e conferencia ‘Strong Women Choose to Challenge’, ta representa y reconoce cu nos tur ta hende muhe fuerte, y cu nos tur mester scoge pa para pa igualdad di genero. Na e ocasion, e prome documento di e ‘Aruba National Gender Policy’ a wordo entrega na Secretario di Estado Alexandra van Huffelen.

Durante di e conferencia ‘Strong Women Choose to Challenge’ diferente hende muhe cu a subi e trapi y kibra e ‘glass ceiling’ a comparti nan storia. E storianan aki sigur ta inspiracion pa otronan. Na e ocasion, Prome Minister Evelyn Wever - Croes, a expresa cu e ta sumamente esencial pa lidernan femenino sinta na mesanan caminda cu por duna opinion, y pa e opinionnan aki wordo scucha y balora.

Prome Minister, den su discurso a expresa cu hende muhe ta sinti y sa miho kico ta necesidadnan di hende muhe y muchanan. E pandemia di COVID-19 y desaroyonan internacional a mostra con lihe mundo por cambia y con importante e ta pa crea economianan y sociedadnan fuerte. Remarcabel ta cu hende muhe y muchanan ta entre esunnan cu a pasa mas duro durante di pandemia. P’esey, den e plan di recuperacion, ta pone atencion extra na e posicion di e grupo aki pa no risca perde tur locual generacionnan prome a logra.

Premier Wever - Croes como e prome Prome Minister femenino di pais Aruba, a expresa di ta hopi orguyoso di e logro aki. Alabes a enfatisa cu no lo kier ta e ultimo y ta consciente cu pa realisa esaki trabounan mester wordo haci. “Ta mi deseo y speranza cu e ‘Aruba National Gender Policy’ lo yuda promove nos tur pa cera e espacio (‘gap’), y empodera mucha muhenan y hende muhenan pa promove igualdad di genero.”

E Aruba Gender Policy tin un ‘framework’ pa monitor y evalua e proceso di implementacion, pa logra e meta mas efectivamente. “Mi ta haci apelacion na lidernan femenino pa ta e cambio, y pa tuma accion pa reta e prehuicionan existente. Ban nos tur traha hunto pa bay dilanti y crea un Aruba mas fuerte y resiliente”, Prome Minister a enfatisa.

Aruba awor tin su prome ‘Gender Policy’ pa un desaroyo mas husto y sostenibel. Siguiyemente, e documento lo wordo presenta na Parlamento di Aruba y e lo wordo publica riba website di Gobierno.





MINISTER DI FINANSA TA COMPARTI INFORMACION TRECI DURANTE E ENCUENTRO CU HEFENAN DI DEPARTAMENTO RIBA LANDSPAKKET Y E-GOVERNMENT



Durante e encuentro cu Hefenan di Departamento di Gobierno, sra. Indra Zandaam di Ministerio di Finansa a brinda informacion riba e trabounan cu ta wordo haci den cuadro di e Landspakket y tambe riba e avansenan riba e tereno di e-government.

LANDSPAKKET

Pa locual ta landspakket a para na e escencia di trayecto y mecanismo di traha. Sra. Zaandam a splica riba e reformanan cu a wordo acorda cu Hulanda 13 di november 2020, a wordo traduci den diferente “uitvoeringsagenda” y den cada kwartaal por wak e progreso di diferente reforma cu pais Aruba. Tambe a duna informacion relaciona cu e aspecto di “uitvoeringsrapportage”, cu ta evaluacion oficial di Tijdelijk Werkorganisatie Nederland, pa locual ta cumplimento di Aruba pa locual ta Acuerdo di Paris. A indica cu e “uivoeringsrapportage” ta escencial pa toma di decision riba nivel di Consejo di

Minister di Reino. Ademá a duna informacion pa locual ta e forma di traha y cu e ekipo di Aruba ta cumpliendo den e forma akinan. Aruba tin un Tijdelijk Werkorganisatie Aruba cu ta partner cu e Tijdelijk Werkorganisatie Nederland. Tambe a menciona cu Aruba tin un ekipo estrecho di nos expertonan di sector publico y conseheronan cu ta trahando duro pa keda cumpli cu e reformanan acorda cu Hulanda. Y por bisa cu ta haci esaki exitosamente. E landspakket tambe ta un muestra di e potencial y e forsa di e aparato gubernamental di pais Aruba.

E-GOVERNMENT

Sra. Zaandam a brinda informacion tambe riba e E-government Roadmap. Dia 24 di september 2021, pais Aruba a publica su vision pa locual ta mehoracion y optimisacion di servicionan gubernamental den gobierno. Por medio di un projectmanagementteam a identifica proyectonan escencial cu pais Aruba lo por eherce of sigui haci investigacion cu ta conduci na e mehora e servicio di gobierno. Tambe a splica cu e combinacion di e trayecto di optimisacion via e landspakket y digitalisacion via e-government ta yuda pa acelera e diferente reforma nan cu ta necesario pa haci nos pais mas fuerte y resiliente.

LO SIGUI BRINDA INFORMACION

Minister di Finansa lo sigui brinda y comparti informacion riba e desaroyonan pa locual ta e acuerdo cu Hulanda y e trabaonan cu ta wordo haci relaciona cu esaki, pa asina nos comunidad por ta bon informa.



Departamento di Impuesto ta informa:

COBRANSA DI GRONDBELASTING 2022 A SALI

E cobranza tin fecha di 31 di mei 2022

Departamento di Impuesto a saca e cobransanan di grondbelasting 2022 y den e dianan venidero e contribuyentenan lo ricibi esaki via post. E cobranza tin fecha di 31 di mei 2022.

Ta trata di un cobranza cu ta sali tur aña pa e contribuyentenan cu ta doño di un propiedad inmobil of tin derecho riba un propiedad por ehempel e derecho di erfpacht of vruchtgebruik.

Pa fiha e suma di impuesto, ta importante pa stipula e balor di e propiedad riba mercado. A base di e balor aki ta haci e calculacion teniendo cuenta cu e tarifa stipula den ley.

Termino di pago

Ley ta duna e opcion pa paga e grondbelasting den un solo biaha of den termino. Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa lesa e texto imprimi riba e cobranza cu hopi atencion pa cu e terminonan di pago. Aki ta sigui un skema di e terminonan di pago manera stipula pa ley:

Grondbelasting 2022 - Fecha 31 di mei 2022		
Termino di pago	Fecha final pa haci pago	Suma di pago rekeri segun ley
E prome 2 terminonan di pago	30 di juni 2022	50% di e suma di cobranza pa cubri e prome y di dos kwartaal (jan – maart y april – juni)
Di tres termino di pago	30 di september 2022	25% di e suma di cobranza pa cubri e di tres kwartaal (juli – sept)
Di cuater termino (ultimo termino)	3 di januari 2023	25% di e suma di cobranza pa cubri e ultimo kwartaal (oktober – december)

Pa dia 3 di januari 2023 e cobranza mester ta paga completamente.

Preferibel haci pago online

Por haci pago na un oficina di Departamento di Impuesto, MFA of via banco. Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci pago di impuesto



online via banco, preferiblemente via Aruba Bank of Banco di Caribe. E sistemanan di e banconan aki ta conecta automaticamente cu e sistemanan di DIMP y e mesun dia e transaccion ta keda registra den e sistema di Departamento di Impuesto. Ora di haci pago online mester scoge e opcion di Bill Pay y no Transfer. Ora di haci pago online menciona: grondbelasting 2022, number di cobranza y persoonsnummer. Di e forma aki Departamento di Impuesto por procesa e pagonan corectamente.

Areglo di pago

E cliente cu no por paga su cobranza di acuerdo cu e terminonan legal, por haci un peticion pa areglo di pago. Mester haci e peticion aki mas pronto posibel. Asina e cliente mes por evita cu Departamento di Impuesto ta continua cu e proceso di cobramento cu gradualmente por bira mas severo, locual por nifica tambe gasto extra pa e cliente. Pa mas informacion tocante e cobranza di grondbelasting por yama nos na e siguiente number di telefon 522-7424.





QREDITS ARUBA DEN COLABORACION CU MINISTERIO DI ASUNTO ECONOMICO TA PRESENTA E CURSO "BEYOUROWNBOSS"

Un curso educacional cu ta prepara esnan cu ta aspira di tin nan propio negoshi



Por medio di e colaboracion cu ministerio a logra no solamente di reduci e prijs pa participante - cual awo ta Afl 225 - pero tambe a añadi un localidad nobo cual ta EPB San Nicolas. "Nos kier sigura cu mas hopi hende posibel tin e oportunidad pa atende e curso aki, mirando su importancia pa stimula "local entrepreneurship", Minister Wever ta opina.

Qredits Aruba ta conoci den e mundo empresarial por medio di yuda varios comerciantenan cu financiamiento pa lantay expande nan propio negoshi. Qredits Aruba tambe ta sostene empresarionan via coaching, recursonan y programan educacional. E curso di "BeYourOwnBoss" ta enfoca riba tur e aspectonan importante cu tin cu tene cuenta cune ora cu ta bai opera un propio negoshi.

E reto pa diversifica nos economia ta uno importante pa nos enfrenta. "Comercio chikito y mediano ta forma un parti cardinal di e recuperacion economico", segun Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Mr. Geoffrey Wever.

Qredits Aruba ya caba ta conoci pa organisa e curso di "BeYourOwnBoss", cual mas di 200 persona a finaliza e curso exitosamente den pasado y a ricibi nan certificacion. "Nos ta contento di por colabora cu Qredits Aruba pa hasi e curso di "BeYourOwnBoss" mas accesibel pa tur esnan cu ta interesa den drenta e mundo empresarial por medio di ofrece e curso na 2 diferente localidad.

Tur cursista lo haya acceso na e plataforma digital di "BeYourOwnBoss" y lo wordo guia door di un docente. E curso ta ofrece un "blueprint" pa por habri bo negoshi den un forma optimal y teniendo cuenta cu tur rekisitonan legal, proceso administrativo y tambe aspectonan di mercadeo cu ta necesario.

E curso ta cuminsa 7 di juni, y lo termina 28 di juli, cu lesnan riba diamars y diahuebs. Por scohe entre 2 localidad: Colegio EPI Oranjestad of EPB San Nicolas.

Ultimo fecha pa registra ta dia 31 di mei 2022. Por acudi na pagina di Facebook di Qredits Aruba caminda e formulario ta obtenibel pa registracion of pa mas informacion.



A HACI ENTREGA DI CERTIFICADO NA DEPARTAMENTONAN ENCARGA CU ELEVA SIGURIDAD NA NOS FRONTERA



Diabierna merdia, durante un ceremonia na John F. Kennedy Education Center, a tuma luga entregamento di certificado na tur esnan cu a cumpli cu e curso cu Koninklijke Marechaussee a brinda na empleadonan di Guarda nos Costa, Inmigracion Aruba y Cuerpo Policial.

Certificadonan a wordo entrega pa Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, como tambe director di Inmigracion Sr. Andrew Hoo, Director di Guarda nos Costa Sr. Richard Kramers, Sra. Jeannette Baars-Richardson directora scol di polis como tambe General R. Costongs kende ta comandante di Koninklijke Marechaussee. Segun e mandatario, ta trata aki di un opleiding sumamente importante, mirando cu ta e prome parti di e “vervolgopleidingnan” cu tambe lo bay wordo brinda. Esaki ta un proyecto concreto cu a sali for di e plan di accion; “versterking grens toezicht”. Na varios ocasion a bin padilanti y a splica cu tin hopi fondo cu a wordo poni disponibel, fondonan pa fortifica seguridad na nos frontera y esaki sigur ta un di e cursonan cu ta duna tur e empleadonan e recursonan pa reconoce documentonan falso.

Manera nos tur sa, e entrada principal pa esnan cu ta bin bishita nos isla ta a traves di nos aeropuerto y pa e motibo aki



e ta asina importante pa tur esnan cu tin un rol importante den eleva seguridad na nos frontera haya e oportunidad pa sigui e curso aki. Diferente cursonan a wordo poni disponibel pa e parti di infraestructura y e parti di material, cual ta forma parti di e cursonan y opleidingnan cu Koninklijke Marechaussee lo sigui brinda den e lunanan nos dilanti.

Por ultimo, minister Tjon a manda palabranan di pabien na tur esnan cu a completa e curso aki exitosamente, y cu awo ta certifica pa reenforza aun mas e sigirudad na nos frontera, pero tambe e seguridad di henter nos comunidad.



MINISTER ENDY CROES A BISHITA EXPO & FERIA DI MUCHILA CREATIVO

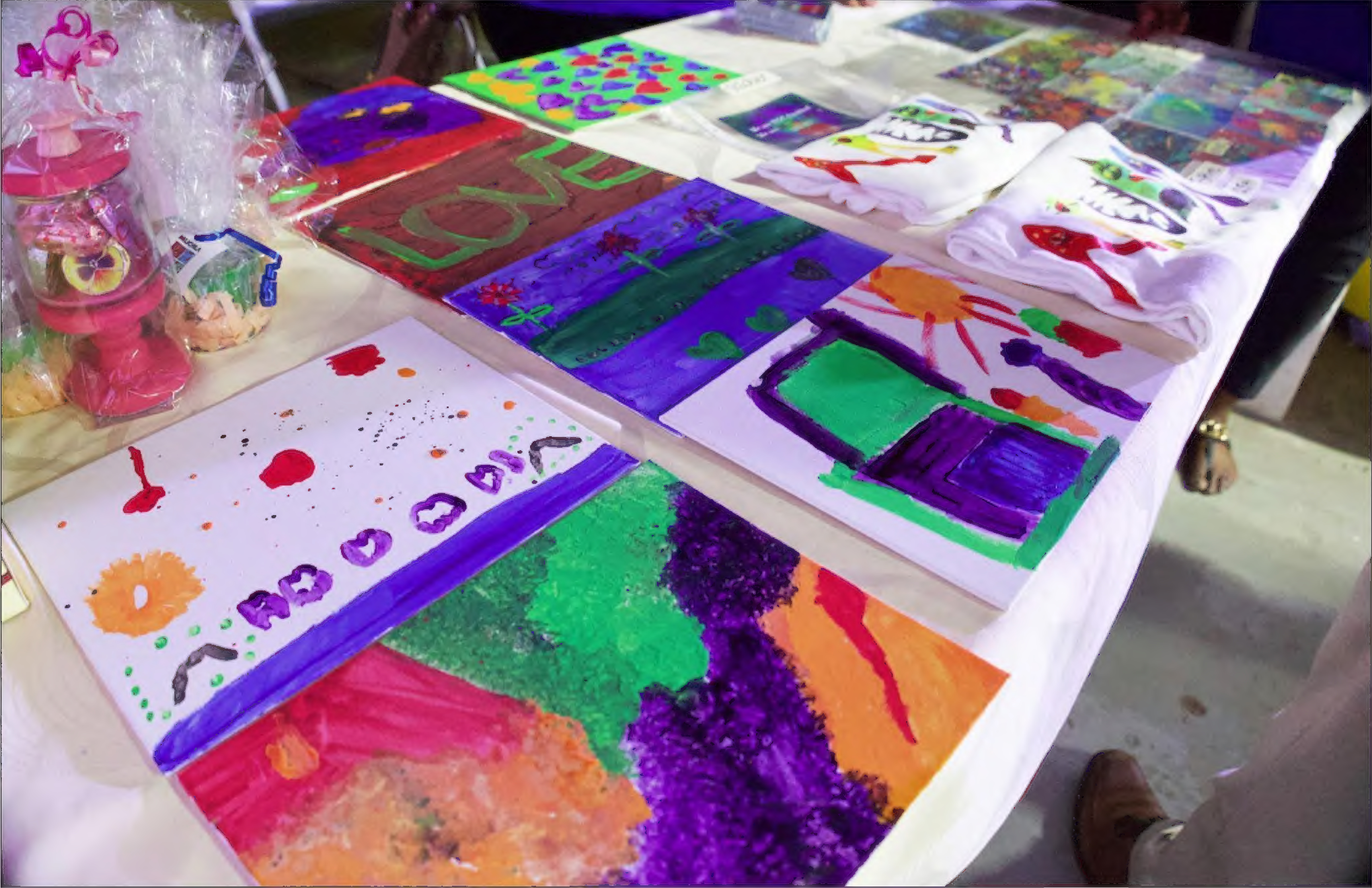


E siman di 16-21 di mei Muchila Creativo a organisa un 'siman di conscientisacion' cu tabata enfoca riba e tema 'Arte: Transformacion y Inclusion den nos Comunidad'. E meta tabata pa conscientisa con arte ta transforma bida di cada un di nos. En conexio cu e siman di conscientisacion Minister Endy Croes a bishita diabierna ultimo e expo & feria cu a tuma luga na Centro di Barrio Dakota. Instancianan manera, Funadacion Autismo, Funari, Favi y Fepoh tabata presente pa brinda informacion. Durante e expo & feria tabatin diferente tayer di terapia y di arte unda e mandatario di Enseñansa a participa activamente. Minister Endy a gosa di por a participa hunto cu nos muchanan e atardi aki na Centro di Barrio Dakota. E meta di e evento tabata pa mostra con arte ta influencia nos den un forma positivo. Arte tin e habilidad pa transforma, ilumina, educa, inspira y motiva. Na final di e Expo & Feria tabatin un bunita presentacion di Eltienne Yarzagaray. Director, sra. Rose-Marie Provance ta gradici tur cu a bishita y sostene Muchila Creativo.



Minister Endy Croes ta felicita e docentenan cu ta traha cu hopi amor y pasion pa duna nos muchanan special les y e hobennan cu bunita feria y expo. Alabes ta gradici tur e mayornan cu ta duna tur sosten na nan yiunan tur dia como y tur cu a yuda haci e evento aki un realidad.

Continuacion MINISTER ENDY CROES A BISHITA EXPO & FERIA DI MUCHILA CREATIVO....



DISCURSO DI SECRETARIA DI ESTADO PA RELACIONNAN DI REINO, ALEXANDRA VAN HUFFELEN NA WOMEN LEADERSHIP SEMINAR 'CHOOSE TO CHALLENGE'

Bon dia!

Danki pa e caluroso bon bini.

Mi ta hopi contento di por ta serca boso atrobe.

Un saludo caluroso na tur e pal'i muhenan den sala!

Goedemorgen!

Dank voor het warme welkom.

Ik ben erg blij om (weer) bij jullie te mogen zijn.

Een hartelijke groet aan alle sterke vrouwen in de zaal.

Ta un honor pa papia akinan awe!

Pero en realidad, mi mester ta scuchando mas tanto.

Paso den terminonan di liderazgo femenino, Aruba y e otro islanan den Reino tin un rol mas ehemplar cu Hulanda Europeo.

E Gobierno di Aruba a bin ta wordo lidera pa Evelyn Wever-Croes pa ja 5 aña caba.

Un prome minister femenino – algo cu ainda nos ta warda riba dje na Den Haag...

Te hasta loke antes tabata Antiyas Hulandes tabata tin 5 Prome Minister femenino.

Di cual, Maria Liberia-Peters a sirbi mas largo pa un periodo di: no menos cu 7 aña.

Y que hubo di e otro Muhernan Fuerte rubiano:

Manera e wind surfista Sarah-Quita Offringa: Aruba su propio 'Cabeibusha'.

Of un Nydia Ecury – pa ken educacion, teatro y literatura na Papiamento tin hopi pa gradici na dje.

Pero tambe Virginia Dementricia- Naci den un famia di hende esclabisa.

Como hoben ela dicidi di resisti contra su amo.

Y danki na e añanan ey di corahe, nos conoce awe como e 'Rebelde di Aruba'.

Awe, nos ta para riba skouder di e hende muhernan fuerte aki. Nan ta extremadamente importante como ehempel pa nos tur.

Personalmente, Mi a wordo inspira grandemente henter mi bida pa e filosofo y escritora Simone de Beauvoir.

Na 1949, ela scirbi un buki diki tocante e posicion di hende muher yama: The Second Sex. (E di dos Genero).

Tur cos a cuminsa cu un pregunta: Dicon e mundo di hende



muher ta diferente di esun di hende homber?

Y dicon e perspectiva di hende homber semper ta esun cu ta lidera, ora ta trata di bida di hende muher?

Esaki a resulta den un cita den su buki:

'Bo no ta nace como hende muher, pero bo ta wordo forma pa bira uno.'

E cos mas extraordinario di esaki ta cu mi a ricibi e buki aki di mi propio wela.

El'a fayece ora mi tabata tin 8 aña di edad, pero ela laga e buki aki como un obsequio pami.

Y mi ta aprecia e obsequio aki te dia di awe.

E preguntanan cu De Beauvoir a haci cu ta masha relevante te dia di awe.

Ainda nos mester e sentiment radical di Libertad y Igualdad.

Te hasta despues di tres ola feminista.

Si, hopi a cambia pa mihor.

Pero e diferencianan – y e inigualdad – ta aki ainda.

Den entrada, posicion social, den oportunidadnan cu hende muher (no) ta haya,

Naturalmente esey no ta mesun fuerte tur caminda, pero e ta presente!

Continuacion DISCURSO DI SECRETARIA DI ESTADO PA RELACIONNAN DI REINO....

Mi ta kere ta hopi importante pa papia tocante esaki.

Tambe mi ta kere ta importante pa nos yuda y apoya otro hende muher como hende muher.

Paso nos por haci algo tocante esaki nos mes.

P'esey un biaha mi a yega di traha un lista di conseho cu cual nos por duna otro un empuhe.

Manera:

- Vocifera bo opinion den reunionnan, y bisiti pañanan cu ta para bo bon. ta presente!

- Bay p'e trabou of e Proyecto cu bo no ta sigur bo lo haya. Si bo haci bo best cu intencionnan sincere, comunica bon y pidi yudansa ora ta necesario, kico por bay robes?

- Para habri pa critica, pero no tum'e personal! Y mira cautelosamente ken ta bisa kico. No rebaha otro hende muher. Duna critica di uno pa uno y halsa otro hende muher den publico! Bo lo mira cu esaki ta traha!

Manera Madeline Albright a bisa, "Tin un lugar special den fierno pa hende muher cu no ta yuda otro hende muher."

Cu cosnan chikito, y practico manera esey, nos ta yuda otro djis pa tuma espacio cu ta di nos.

Esey ta importante.

Pero e no ta cambia patronchinan y sistemanan cu tin raisnan profundo cu nos ta experiencia tambe.

Y nos no por ataca eseynan nos so.

Pa esey nos mester di e institucionnan: Legislacion y maneho di Gobierno.

Cu manehonan pa yuda hende muher pa ta economicamente independiente.

Cu cuida pa mucha cu ta accesibel y pagabel.

Cu bon educacion pa tur hende.

Pero doño di trabou tambe por traha maneho y keda consistente den nan recluto, pa conscientemente duna hende muher mas oportunidad.

Na Hulanda Europeo, tin un quota pa hende muher den posicionnan clave den empresanan.

Ta berdad cu Gobierno a establece esaki, pero asina mes.

Tin hopi mas espacio pa tin mas igualdad den cultura corporativo, por ehempel dor di duna hende homber y hende muher mas espacio pa combina trabou cu bida priva.

Cu e perspectiva ey, mi ta mira mi mesun relacionnan den Reino.

Paso hunto, nos por fortalece e posicion di hende muhernan den e parti Caribense di Reino.

Y pa di e forma aki yega mas serca na otro.

Pero na mesun momento, tin hende muhernan cu ta pasa den duro



Paso nan tin cu lidia cu e carganan di bida na cas riba nan propio forsa.

E hende muhernan aki tin un tarea mas pisa ainda.

Ta crucial pa nan ricibi sosten – pa e Libertad y Igualdad di De Beauvoir por conta pa nan tambe.

Mi ta kere cu den cada mucha muher Rubiano tin un futuro Nydia Ecury of Sarah-Quita scondi.

Un future Evelyn Wever-Croes, Xiomara Maduro, un Jane Semeleer of un Viola Heutger.

Tanten cu nos duna nan – y otro – e oportunidad pa ta liber y igual na cualkier otro ser humano.

Manera e classico di maestro Doble R ta bisa:

'Ta muhé ta manda mundu.'

Masha danki!

Zoals in de klassieker van de muzikale meester Doble R:

'Dankzij de vrouw draait de wereld'

Hartelijk dank!

ANUNCIO



Centro di Control di Cacho

Wayaca 128A

Ta cera

diaranson, 25 di mei | 11:30AM

y ta habri bek

dialuna 30 di mei | 8:00AM



Centro di Control di Cacho

CONDECORACION REAL ARUBA 2023



Con pa propone un persona?



Por haci proposicion door
di yena dos formulario.

E formularionan aki ta obtenibel durante
oranan di oficina na balie di Bestuurskantoor na
O'stad y San Nicolas y tur MFA.

Tambe por download e formularionan for di e
website di gobierno: **www.gobierno.aw**

www.overheid.aw

www.government.aw

Ta ricibi
peticionnan pa aña
2023 entrante dia **5 mei 2022**

E ultimo dia pa entrega peticionnan
ta dia **25 juli 2022**

PA MAS INFORMACION POR YAMA OF MANDA E-MAIL:

sra. F.Perez-Lopez tel: 583-8425 | sr. V. Frank tel: 740-7071 | condeco.aruba@gmail.com

Feliz diamars!

DESPUES DI TEMPONAN DIFICIL
CU NOS A PASA ADEN,
NUNCA NOS MESTER LUBIDA
E FORSA IMPRESIONANTE,
E RESILIENCIA Y SOLIDARIDAD
CU NOS A MUSTRA OTRO COMO
CIUDADANO, FAMIA Y
COMO PARTI DI E COMUNIDAD MUNDIAL.
HUNTO NOS MESTER ACTUA, INNOVA,
ADAPTA Y AVANSA Y
RECONSTRUI NOS PAIS.



**20
22** | AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD